

薩福克郡



郡長辦公室 (OFFICE OF THE COUNTY EXECUTIVE)

Steven Bellone

薩福克郡郡長

幫助薩福克郡 家暴與財務 詐騙老年受害者

薩福克郡郡長 Steven Bellone

Vanessa Baird-Streeter，助理副郡長與防家暴行動小組組長

Grace Ioannidis，薩福克郡婦女服務辦公室主任與防家暴行動小組組長

薩福克郡防家暴行動小組的法律制度小組委員會主席：

Laura A. Ahearn, Esq., L.M.S.W.，犯罪受害者中心執行主任

Dolores Kordon, M.A.，Brighter Tomorrows 執行主任

2019 版修訂人：

| | | |
|-----------------|-------|--------------|
| Laura A. Ahearn | 執行主任 | 犯罪受害者中心 |
| Michael Gunther | 宣傳主任 | 犯罪受害者中心 |
| Keri Herzog | 副總檢察長 | 薩福克郡地區檢察官辦公室 |

協助制定本指南的原始撰稿委員會：

| | | |
|---------------------|--------|--------------------|
| Laura A. Ahearn | 執行主任 | 犯罪受害者中心 |
| Christina Ceron | 專職律師 | Sepa Mujer |
| Pamela Greinke | 宣傳主任 | The Retreat |
| Michael Gunther | 計畫經理 | 犯罪受害者中心 |
| Mike Heiser | 副總檢察長 | 薩福克郡檢察官辦公室 |
| Keri Herzog | 副總檢察長 | 薩福克郡地區檢察官辦公室 |
| Laurie Hulbert | 執行主任 | VIBS 家暴與強暴危機中心 |
| Vivian Keys | 秘書 | 薩福克郡郡長辦公室 |
| Dolores Kordon | 執行主任 | Brighter Tomorrows |
| Frank Krotschinsky | 主任 | 殘障人士服務辦公室 |
| Wendy Linsalata | 副主任 | L.I. 抗家暴 |
| Kelly A. Lynch | 警官/指揮官 | 薩福克郡警察局家暴科 |
| Holly Rhodes-Teague | 主任 | 薩福克郡老年人服務辦公室 |

薩福克郡



郡長辦公室 (OFFICE OF THE COUNTY EXECUTIVE)

Steven Bellone
薩福克郡郡長

尊敬的薩福克郡居民：

在薩福克郡，我們致力於維護所有居民的安全。尤其是我們必須竭盡所能，確保老年居民生活安全、有安全感且能取得可以在日常生活中協助他們的資源。

根據國家老齡協會 (National Council on Aging) 的統計資料，60 歲以上的美國人中，大約有十分之一遭受過某種形式的老人虐待。有些統計資料估計，每年有高達 5 百萬名老人受到虐待。此文件將提供迫切需要的指南、資訊與資源，以協助保護老人，並提高公眾對老人受虐問題的認識。

請利用此機會檢閱本指南，並與家人朋友分享相關資訊。掌握準確的資訊將有助於我們大家更好地為老人倡權。

在此我要特別感謝薩福克郡防家暴行動小組與法律制度小組委員會抽時間製作此份重要的文件，這肯定可以做為提高大家意識的教育工具。

敬祝安康，

郡長 Steve Bellone

目錄

| | |
|---------------------|-------|
| 何謂家暴與老人虐待？ | 5 |
| 老人虐待的警示跡象與影響 | 5 |
| 對老人的保護與支援 | 6-9 |
| 法律支援與其他支援服務 | 6-7 |
| 城鎮計畫 | 8 |
| 針對家暴受害者的支援服務 | 9 |
| 財務詐騙與如何自我保護 | 10-13 |
| 祖父母/外祖父母詐騙 | 10 |
| IRS 詐騙 | 10-11 |
| 公用事業詐騙 | 11 |
| 樂透詐騙 | 11 |
| 住家修繕詐騙 | 11-12 |
| 身分盜用 | 12 |
| 網際網路詐騙與保護您的電腦 | 12-13 |
| 在薩福克郡取得保護令 | 14-19 |
| 薩福克郡家暴支援機構 | 16 |

何謂家暴與老人虐待？

涉及家庭成員的犯罪，加害者與受害者涉及家庭暴力的事件。家庭暴力（親密伴侶）與家族暴力（非親密伴侶），包括對兒童的忽視與不當對待、老人虐待，以及身體、性與財務虐待，普遍發生於各個社區，不管年齡、經濟地位、種族、宗教、性取向、國籍或教育背景。

60 歲以上的美國人中，大約有十分之一遭受過某種形式的老人虐待。有些統計資料估計，每年有高達 5 百萬名老人受到虐待。一份研究估計老人虐待個案只有十四分之一向主管機關通報。

老人虐待包括身體虐待、情感虐待、性虐待、財務虐待、剝削、忽視與遺棄。加害者包括子女、其他家庭成員與配偶，以及療養院、輔助生活計畫與其他機構的工作人員。施虐者包含女性與男性。在老人虐待與忽視事件中，近 60% 的加害者是家人。三分之二的加害者是成年子女或配偶。社交孤立與精神障礙（例如失智症或阿茲海默症）是兩大風險因子。最近的研究顯示，將近有一半的失智症患者遭受虐待或忽視。成年殘障者發生人際暴力的比例也偏高。

老人虐待的警示跡象與影響

- **身體虐待、忽視或不當對待：**瘀傷、壓痕、骨折、擦傷、燙傷。
- **情感虐待：**不明原因地退出正常活動、敏捷程度方面的突然改變或異常沮喪；關係緊繃或緊張；照顧者與老人之間經常爭吵。
- **財務虐待：**財務情況的突然改變。
- **忽視：**褥瘡、醫療需求無人料理、衛生狀況不佳、異常的體重減輕。

相較於未受虐待者，受虐老人的死亡風險高出 300%。雖然可能低估，美國老人每年在老人財務虐待與詐欺方面損失的金額高達 365 億美元。而自己揭露的財務剝削比率高於情感、身體與性虐待或忽視。

針對老人的法律與其他支援服務

薩福克郡 APS (Adult Protective Services, 成人保護服務處) :

(631) 854-3195、(631) 854-3196 和 (631) 854-3197

為身體或精神受損和處於因自己或他人之行為而受到傷害或者傷害相關威脅等情況，且年滿 18 歲以上的人士提供服務。此類人士通常涉及體弱的老人與身心障礙、身患重病或酗酒/濫用藥物的成年人。

沒有人能夠或願意協助潛在當事人滿足其基本需求，例如食物、衣服、住所與醫療照護。任何相關人士或機構應使用上述三個電話號碼進行服務的轉介。所有電話都予以保密，且可以匿名通報。

薩福克郡地區檢察官辦公室

老人虐待科：(631) 853-5602

地區檢察官辦公室致力於積極起訴對老年受害者的犯罪，不管這類犯罪是涉及身體虐待或忽視，還是財務剝削。此類犯罪的加害者和受害者通常是家人關係或親密的個人關係。老人也很容易受到提供服務之專業人士的傷害，不管是負責日常照護或是代表他們處理財務的人士。地區檢察官辦公室的老人虐待科 (Elder Abuse Unit, EAU) 有專門的地區檢察官助理、偵查刑警與鑑識會計師，專注於調查與起訴老人虐待與財務剝削。EAU 和薩福克警察局、成人保護處與其他社會服務機構合作，以確保徹底調查這些犯罪並成功起訴。

老年人法律計畫 – Touro 法律中心

有執照的律師免費提供法律服務，僅限 60 歲以上的薩福克郡居民。不協助處理刑事控告、離婚或不動產事務。由美國衛生與人類服務部 (U.S. Department of Health and Human Services) 和紐約州老年人服務辦公室 (New York State Office for the Aging) 透過薩福克郡老年人服務辦公室 (Suffolk County Office for the Aging) 提供經費。

請撥打 (631) 761 - 7470 以瞭解更多詳情

薩福克郡老年人服務辦公室

薩福克郡老年人服務辦公室是根據《美國老年人法案》(Older Americans Act) 指定的區域老年人服務機構。40 幾年來，薩福克郡老年人服務辦公室已管理多項針對 60 歲及以上人士的聯邦、州與郡計畫。

該辦公室的明確目標是發展一個綜合性的服務系統，以協助 60 歲及以上人士維持最大程度的獨立性與尊嚴，去除經濟與個人獨立方面的障礙，並為弱勢老人提供持續照護。最重要的是，薩福克郡老年人服務辦公室亦擔當代表薩福克郡所有老年公民的倡權機構。

關於所提供多項計畫與服務的資訊，請聯絡該辦公室。

Hauppauge : (631) 853-8200 ▪ Riverhead (631) 852-1420

Family Service League 老年人服務

(631) 427-3700

Family Service League 贊助許多重要的計畫，這些計畫致力為老年人倡權，並為負責照顧老年親戚的較年輕家庭成員提供重要協助。家人一般都難以找到足夠的時間與資金來照顧他們年老的親戚。許多老年人通常不知道有可用的社會與經濟資源，因此會向家庭中心尋求心理健康、藥物濫用與個案管理方面的服務。FSL 老年人計畫提供許多針對我們老年族群的寶貴計畫，旨在改善老年人的健康與獨立性，並加強他們的整體生活品質。

受害者支援服務

以下的薩福克郡受害者支援服務機構提供雙語服務，包括但不限於執法與法庭陪同、刑事與家事法庭辯護，包括取得保護令、短期與長期諮詢，以及協助取得關於犯罪的費用補償。

- Brighter Tomorrows (631) 395-3116/(631) 395-1800
- 犯罪受害者中心 (631) 689-2672/(631) 332-9234
- L.I. 抗家暴 (631) 666-7181/(631) 666-8833
- The Retreat (631) 329-4398/(631) 329-2200
- Sepa Mujer (631) 980-2555 (Not 24 Hours)
- VIBS 家暴與強暴危機中心 (631) 360-3730/(631) 360-3606

城鎮老年人計畫

| | |
|---|------------------------|
| Babylon 鎮人類服務部 | (631) 464-4340 x 200 |
| North Amityville 老年人中心 | (631) 789-3309 |
| Tanner Park 老年人中心 | (631) 842-7773 |
| Wyandanch 老年人營養中心 | (631) 464-4340 |
| Spangle Drive 老年人中心 | (631) 422-7614 |
| Brookhaven 鎮 | |
| 老年人部門 | (631) 451-9191 |
| East Hampton 鎮 | |
| Town of East Hampton 人類服務部 | (631) 329-6939 |
| Huntington 鎮 | |
| Town of Huntington 老年人部門 | (631) 351-3253 |
| Town of Islip 老年人服務 | (631) 224-5340 |
| Brentwood 中心 | (631) 436-6072 |
| Central Islip 中心 | (631) 595-3508 |
| Joyce Fitzpatrick 中心 | (631) 224-5396 |
| Oakdale 中心 | (631) 472-7023 |
| Ronkonkoma 老年人中心 | (631) 467-3324 |
| West Islip 中心 | (631) 893-8932 |
| Riverhead 鎮 | |
| Senior Citizen Programs | (631) 722-4444 ext.290 |
| Shelter Island 鎮 | |
| Shelter Island Office for Senior Services | (631) 749-1059 |
| Smithtown 鎮 | |
| 老年人部 | (631) 360-7616 |
| Town of Southampton 老年人服務部門 | (631) 728-1235 |
| Flanders 老年人中心 | (631) 702-2375 |
| Bridgehampton 老年人中心 | (631) 537-3027 |
| Hampton Bays 老年人中心 | (631) 728-1235 |
| Town of Southold 老年人服務 | (631) 298-4460 |

針對家暴受害者的支援服務

提供包括諮詢等家暴支援服務的薩福克郡機構專線聯絡號碼：

| | 辦公室電話/專線 |
|----------------------|-------------------------------|
| • Brighter Tomorrows | (631) 395-3116/(631) 395-1800 |
| • 犯罪受害者中心 | (631) 689-2672/(631) 332-9234 |
| • L.I. 抗家暴 | (631) 666-7181/(631) 666-8833 |
| • The Retreat | (631) 329-4398/(631) 329-2200 |
| • Sepa Mujer | (631) 980-2555 (非 24 小時) |
| • VIBS 家暴與強暴危機中心 | (631) 360-3730/(631) 360-3606 |
| • 薩福克郡警察局家暴和老人虐待 | (631) 854-7520/911 (非工作時間) |
| • 在緊急情況下，請撥打 911 | |

如果家暴受害者沒有律師代理：

對於法律表單、資訊、法律研究與法律轉介資源，請聯絡：

| | |
|---|----------------|
| • Nassau Suffolk Law Services : | (631) 232-2400 |
| • 民眾法律圖書館資源計畫 (Law Library Resource Program for the Public, LLRP) : | (631) 853-6064 |
| • 犯罪受害者中心為符合資格的暴力犯罪受害者提供免費的 U VISA 申請協助： | (631) 689-2672 |

如果家暴受害者想要取得 LGBTQ 服務，請撥打： (631) 665-2300

如果患者在過去 96 小時內遭到強暴或性侵害：

性侵害護理檢驗師 (Sexual Assault Nurse Examiner, SANE) 中心提供註冊護理師服務，他們受過關於性侵害受害者鑑識過程中敏感對待與臨床準備的高等教育。請聯絡 VIBS 家暴與強暴危機中心，電話：(631) 360-3606，以取得關於 SANE 中心與其急診室陪伴計畫的更多資訊。薩福克郡囚犯也可以聯絡犯罪受害者中心的急診室安全檢驗強暴危機陪伴顧問，電話 (833) CVC-4ALL。

Stony Brook University Medical Center

101 Nicholls Road
Stony Brook, New York 11794

Good Samaritan Hospital Medical Center

1000 Montauk Highway
West Islip NY 11795

Peconic Bay Medical Center

1300 Roanoke Avenue
Riverhead, NY 11901

財務詐騙與如何自我保護

老年人經常意外發現自己成為犯罪的受害者。有許多資訊來源可以協助您避免成為受害者。以下是針對老年人的一些最常見詐騙：

1. 如果有人打電話或寄電子郵件給您，問您是否要購買**禮品卡**進行任何理由的付款 – 那是詐騙。
2. **祖父母/外祖父母詐騙**：這種詐騙是從有人宣稱自己是孫子女/外孫或外孫女或者其他親戚，打電話要求幫忙開始。打電話的人不一定會表明自己的身分或者只是等您問說「你是……」才說出該名字之後，打電話的人就會繼續告訴您他們遇到了麻煩且需要幫忙。他們可能會說正在國外旅行或是在另一個州發生了車禍或遭到逮捕。為了出獄或賠償損害，他們需要祖父/祖母或者外祖父/外祖母的協助。他們也會請求您不要告訴他們的父母。另一個人可能宣稱是警察局或其他機構的官員，會接過電話告訴您需要多少錢才能幫助該孫子女/外孫或外孫女或者其他親戚，以及您可以匯錢給他們或是購買禮品卡或匯票，讓孫子女/外孫或外孫女或者其他親戚擺脫困境。

該做的事：

不要落入圈套！以下是一些可以協助您的步驟：

- a. 先辨識來電者的身分。詢問你們二人都知道的事情，如他們的媽媽或爸爸的生日。不要相信您只憑來電者的聲音就知道其身分。
 - b. 切勿在未確認來電者的身分之前匯出款項。
 - c. 辨識並向執法機構、醫院或修理廠確認來電者宣稱要處理的事務。
 - d. 不要在未和孩子父母談話並確認他們出門遠遊之前寄出任何款項。您可能認為在幫他們的忙，但是您也可能變成真正的受害者。
 - e. 向警察報案。
3. **IRS 詐騙**：來電者會聯絡您或留下訊息表明他們是國稅局的代表，並說因為稅額的差異，您即將遭到逮捕或罰款。

該做的事：

- a. 如果可以，記下來電的號碼。IRS 通常不會打電話聯絡有稅務麻煩的人士。即使來電者試圖對您施壓要求您付款，打電話並不是 IRS 的政策。

- b. 撥打正當的 IRS 電話號碼來瞭解您的稅務是否有問題並通報打電話給您的號碼。IRS 有免付費電話號碼可以讓公民確認其稅務狀態。您可以撥打 1-800-829-1040 來瞭解自己是否有稅務問題。
 - c. 不要付款或提供任何個人資訊或信用卡/簽帳卡資訊給任何人，不管他們宣稱自己是誰。IRS 不接受透過禮品卡進行的付款。
 - d. 向警察報案。
4. **公用事業詐騙**：類似於 IRS 詐騙，來電者會表明自己的身分是計費部門或是為當地公用事業公司工作的收款機構，聯絡您要求支付逾期款項，否則將關閉您的水電。

該做的事：

- a. 聯絡公用事業公司的正式計費部門以確認是否有問題。只和該辦公室聯繫，以確認是否收到任何款項。
- b. 在確認資訊之前，請勿付款給任何宣稱是公用事業公司員工或是為其工作的人士。
- c. 向警察報案。

5. **樂透詐騙**：這是典型「您中獎了」的詐騙。您會收到信函、電子郵件或電話，指出您已經中大獎了。您只需支付「手續費或轉帳費」，之後您的獎品就會寄給您了。如果聽起來好得令人難以置信，那可能就不是真的。

該做的事：

- a. 查詢不同於信件或來電者所提供的聯絡號碼。確認該公司/比賽是正當合法的。
- b. 除非您可以確認該資訊，否則切勿寄錢或提供任何個人資訊。

6. **住家修繕/免費檢查詐騙**：承包商或自稱是為承包商工作的某人會來您的住家並提議查看您的房子。他們會說看到屋頂或混凝土有瑕疵，並將為您進行估價或修理。

該做的事：

- a. 請他們以後再來。這讓您有時間確認其公司是否真實存在。
- b. 取得多家公司的報價單。詢問您的朋友、鄰居或親戚是否聽說過該公司。詢問他們是否有人可以推薦。

- c. 取得引薦。
- d. 不要讓陌生人進入您的住家。如果他們想要賺您的錢，他們會再回來。
- e. 不要預付任何人尚未進行的工程款項。
- f. 千萬不要支付現金，用支票或信用卡支付。

7. **身分盜用**。上述的任何詐騙或騙局都可能詢問您的個人資訊。若是如此，詐騙者可能會使用您提供的資訊取得您的存款、支票或信用資訊。

該做的事：

- a. 切勿提供個人資訊。對於任何驗證形式，最常要求提供的資訊就是您的社會安全號碼。切勿提供。
- b. 您的銀行或信用資訊是另一項最常要求的資訊。除非您 100% 確認您所交涉的對象，否則切勿提供任何資訊。
- c. 以適當的網際網路安全設定保護您的電腦。您或許不熟悉防火牆與惡意軟體防護，但它們卻是線上安全操作不可或缺的功能。
- d. 除非您確定寄件人，否則切勿開啟任何電子郵件。有些電子郵件含有可以存取您電腦上其他資訊的病毒或程式。刪除之後執行病毒掃描。
- e. 如果您不確定如何執行掃描或設定保護電腦的程式，請詢問可信的人士。可信的家人或許可以協助您設定程式。此外，程式庫通常會執行電腦使用與保護分級。

8. **網際網路詐騙與保護您的電腦**

FBI 詐騙與安全： <https://www.fbi.gov/scams-and-safety/on-the-internet>

以下是避免電腦遭到入侵的一些重要措施：

持續開啟您的防火牆

防火牆有助於保護您的電腦，避免駭客存取電腦造成當機、刪除資料，甚至竊取密碼或其他敏感資訊。廣泛推薦為單台電腦安裝軟體防火牆。有些作業系統已預先安裝軟體防火牆，也可為個別的電腦單獨購買軟體防火牆。對於多台網路連線的電腦，一般是由硬體路由器提供防火牆保護。

安裝或更新您的防毒軟體

防毒軟體的作用是避免惡意的軟體程式嵌入您的電腦。如果偵測到惡意程式碼，例如病毒或蠕蟲，防毒軟體就會加以解除或移除。病毒會在使用者無法察覺的情況下感染電腦。大部分的防毒軟體可以設定為自動更新。

安裝或更新您的反間諜軟體技術

間諜軟體正如其名，就是偷偷摸摸安裝於電腦的軟體，讓其他人可以窺視您在電腦上的活動。有些間諜軟體會在未經您同意的情況下收集關於您的資訊，或是在您的網頁瀏覽器上製造令人厭惡的快顯廣告。有些作業系統提供免費的間諜軟體防護，網際網路上或是您本地的電腦商店也提供可供下載的低價防護軟體。要小心網際網路上提供可下載反間諜軟體的廣告，在有些情況中，這些產品可能是假的，其實際含有間諜軟體或其他惡意程式碼。請在您信任的商店購買此類軟體，就像買日用品一樣。

維持作業系統的最新狀態

定期更新電腦作業系統，以符合最新的技術要求並修復安全漏洞。請務必安裝更新以確保您的電腦有最新的防護措施。

對於下載要小心謹慎

若不慎下載電子郵件附件，此類附件會規避警覺性最高的防毒軟體。切勿開啟陌生人的電子郵件附件，並小心您認識的人轉送的附件。他們可能不知不覺地傳送惡意程式碼。

關閉您的電腦

隨著高速網際網路連線的情況增多，許多人選擇不關電腦以備隨時使用。這種做法的缺點是「不關機」讓電腦更容易受到侵害。除了為抵禦意外攻擊而設計的防火牆保護外，電腦關機可以有效地阻斷攻擊者的連線，包括利用電腦資源延伸到其他不知情使用者的間諜軟體或殭屍網路。

9. **老人虐待：**老人虐待發生於照顧者或其他可信人士的行為舉止可能傷害弱勢老人時。虐待可能涉及財務、醫療或社交等方面。
 - a. 財務虐待可能發生於協助您處理財務的可信人士藉機擅自挪用或竊取您的金錢。
 - b. 醫療虐待發生於您的照顧者因為任何原因並未確保或是阻止您服用藥物。這也包括竊取藥物。
 - c. 社交虐待發生於照顧者阻止您與家人互動或是限制您和其他社交管道聯繫，目的是要您依賴他們。

該做的事：

如遇老人虐待，應向主管機關通報。警察或成人保護服務機構可以調查並協助保護您免於遭受老人虐待。

家暴受害者可在薩福克郡從刑事法庭與家事法庭取得保護令

保護令有兩種，一種是家事法庭保護令，另一種是刑事法庭保護令：

1. 何謂刑事法庭保護令？

- 在警方已經對被告提出刑事指控時，刑事法庭保護令為聲稱的犯罪受害者和/或證人提供保護。

2. 家事法庭保護令

- 聲稱的受害者不需要向警察報案或提出刑事指控，即可取得家事法庭保護令。家事法庭保護令是民事命令，可以保護聲稱的受害者避開對該受害者實施家庭犯罪，並且與該受害結婚/曾結婚、和該受害有血緣關係或婚姻關係、和該受害有共同的子女，或是和該受害有/曾有親密關係的人士，使聲稱的受害者免於受其傷害。

妨害家庭罪的聲稱受害者可以前往 **Central Islip** 或 **Riverhead** 的家事法庭申請保護令。妨害家庭罪條列於本指南第 15 頁與第 16 頁。申請保護令無須費用。

- 在家事法庭要求取得保護令的人士稱為「訴請人」。保護令所針對的對象稱為「被告」。

家事法庭需要哪些資訊？

- 雙方的姓名、地址、聯絡資訊與出生日期。
- 對事實的陳述。
- 實施犯罪行為的大致日期。

哪些其他資訊可能有幫助？

- 警察報案證明或家暴事件報案證明與證人（若有）。
- 被告是否持有武器？若有，是哪種類型？

知道或取得被告的以下資訊也會有幫助：

- 照片
- 全名與出生日期
- 地址
- 住家電話號碼
- 手機與公司電話號碼
- 汽車廠牌、車款、年分、車牌、顏色
- 雇主名稱與地址
- 種族、民族
- 身高、體重、髮色、眼睛的顏色
- 刺青/其他醒目的特徵

永久保護令的時間有多長？

- 家事法庭的最終保護令可能持續一年到五年，依您特定個案的情況而定。

保護令裡的「禁止」是什麼意思？

- 「禁止」意指被告不得從事特定的行動或行為。

保護令裡的「遠離」是什麼意思？

- 「遠離」的條件可能要求被告遠離訴請人和/或訴請人的住家、學校和/或工作場所，並且可能命令被告遠離一方或雙方的子女。

命令何時生效？

- 將命令送交給被告時。

保護令何時送交給被告？

- 警長辦公室的警官會盡快在白天或晚上送交命令。警官會嘗試將保護令送交至被告的住家或工作地點，或是訴請人提供的任何有效地址。警長將繼續嘗試送交保護令，但是如果被告故意不接收，保護令便無法執行。

如果法官簽發「遠離」命令，而被告與訴請人住在同一個地方，被告多快必須離開？

- 將命令送交給被告時。被告經允許可以在警長或警察的協助之下收拾個人物品，並由警長或警察押送離開住家。

如果沒有「遠離」規定呢？

- 被告可以繼續和訴請人在一起。如果雙方一直住在一起，他們可以繼續同住。

如果被告不遵守保護令，會發生什麼情況？

- 如果被告違反保護令，必須撥打 911 聯絡警察。如果警察判定被告違反保護令，將會予以逮捕。如果因為違反家事法庭保護令而遭逮捕，被告將被控以藐視法庭罪。此外，刑事法庭法官可以簽發保護令給受害者。地區檢察官辦公室可以提供刑事法庭保護令的副本。
- 如果被告違反家事法庭保護令，受害者也可以在家事法庭提出違反上訴。違反上訴與傳票必須送交給被告，或者法庭可以簽發逮捕被告的逮捕令。家事法庭將舉行聽證會以判定被告是否不遵守保護令，以及判定應該對被告採取什麼行動。緩刑部門可能需要進行調查並向法庭提出建議。法官可能判決長達 6 個月的監禁期或是變更保護令的條件（例如延長保護令原本的期限）。法庭可能會責令被告支付訴請人關於違反案件的律師費。

保護令是否可以保證一個人的安全？

保護令**無法保證安全**，因此，家暴受害者在被告違反保護令時一定要持續聯絡警方並備好安全計畫。如果被告違反（不遵守）命令，可能會採取以下行動來保護受害者的安全：

- 如果判定被告已經違反家事法庭的命令，被告會坐牢。
- 被告可能被控以更嚴重的罪行，例如藐視法庭罪，並且可以由地區檢察官 (District Attorney, DA) 起訴。
- 可以取走被告的武器。
- 可以簽發更嚴格和/或期間更長的命令。

提供這些服務的薩福克郡機構專線聯絡號碼：

- Brighter Tomorrows (631) 395-3116/(631) 395-1800
- PFML 犯罪受害者中心 (631) 689-2672/(631) 332-9234
- L.I. 抗家暴 (631) 666-7181/(631) 666-8833
- The Retreat (631) 329-4398/(631) 329-2200
- Sepa Mujer (631) 980-2555 (非 24 小時)
- VIBS 家暴與強暴危機中心 (631) 360-3730/(631) 360-3606
- 薩福克郡警察局家暴和老人虐待 (631) 854-7520
- 在緊急情況下，請撥打 911

如果家暴受害者沒有律師代理：

對於法律表單、資訊、法律研究與法律轉介資源，他們應該聯絡：

- Nassau Suffolk Law Services : (631) 232-2400
民眾法律圖書館資源計畫
(Law Library Resource Program for the Public, LLRP) : (631) 853-6064

犯罪受害者中心為符合資格的暴力犯罪受害者
提供免費的 U VISA 申請協助： (631) 689-2672

如果您沒有律師代理：

對於法律表單、資訊、法律研究與法律轉介資源，請聯絡：

- Nassau Suffolk Law Services : (631) 232-2400
民眾法律圖書館資源計畫
(Law Library Resource Program for the Public, LLRP) : (631) 853-6064

應鼓勵家暴受害者備好安全計畫，其中包括打包包含以下物品的袋子（容易拿取與運送）：

- 家暴受害者自己與子女的必需品，包括衣服與任何藥物
- 授予監護權、探視權、保護或支援的任何法院命令副本
- 出生證明、學校成績單與疫苗接種證明、醫療記錄、地址簿、社會安全卡、駕照、結婚證或離婚證、保險資訊
- 社會服務和/或 Medicaid 文件（若適用）
- 護照或綠卡
- 緊急情況下的重要聯絡電話
- 住家與汽車鑰匙，以及行車執照與保險
- 錢、存摺、支票簿、信用卡、財務記錄

若有觸犯以下一項或多項妨害家庭罪的情況，家暴受害者可能有資格取得（臨時/永久）保護令。以下妨害家庭罪的摘要將協助您提供寶貴的資訊給您認為可能是家暴受害者的患者。

全國保護令及充分信任和尊重中心 (National Center on Protection Orders and Full Faith & Credit, NCPOFFC)。

聯邦法律規定，任何司法轄區法院授予的有效保護令，在發生任何違反命令的情況下，都必須執行命令以保護受害者，而不管該命令的簽發地點。《聯邦防止婦女受暴法案》(Federal Violence Against Women Act, VAWA) 的充分信任和尊重 (Full Faith and Credit, FFC) 規定要求在某一司法轄區簽發的保護令，必須得到其他司法轄區的認可與執行。保護令跨司法轄區的有效執行，對於保障受害者的安全至關重要。2009 年，該規定更名為「全國保護令及充分信任和尊重中心」，以反映該辦公室所從事之保護令相關工作的綜合範圍。

妨害家庭罪包括：

妨害治安行為- 蓄意造成公共不便、煩惱或驚慌。

第 2 級加劇騷擾 - 第 240.30 節 - 1. 為達到刻意騷擾他人的目的，行為人 (a) 以匿名或其他方式透過電話、電腦或任何其他電子手段，或透過郵件，或透過傳輸或傳送任何其他形式的訊息與受害人進行溝通，威脅要對受害人或受害人之家人造成身體傷害或者非法損害其財產，且該行為人知道或理應知道此等溝通會使受害人合理地恐懼行為人會對自己或自己家人造成人身傷害或財產損害；或 (b) 促使以匿名或其他方式透過電話、電腦或任何其他電子手段，或透過郵件，或透過傳輸或傳送任何其他形式的訊息與受害人進行溝通，威脅要對受害人或受害人之家人造成身體傷害或者非法損害其財產，且該行為人知道或理應知道此等溝通會使受害人合理地恐懼行為人會對自己或自己家人造成人身傷害或財產損害；或 2. 為了刻意騷擾或威脅他人，行為人向他人打電話，不管是否展開對話，目的不在正當合法的溝通；或 3. 為了刻意騷擾、激怒、威脅或警告他人，行為人碰撞、推擠、踢打或以其他方式和他人進行肢體接觸，或者因為對該個人種族、膚色、國籍、血統、性別、宗教、宗教習俗、年齡、殘障或性取向等的信念或看法而企圖或威脅要這樣做，不管這種信念或看法是否正確；或 4. 為了刻意騷擾、激怒、威脅或警告他人，行為人碰撞、推擠、踢打或以其他方式和他人進行肢體接觸，進而對該個人或其家人造成身體傷害；或 5. 行為人觸犯第一級騷擾罪，且在過去十年內已經依照本條款第 240.25 節的定義被判定犯第一級騷擾罪。

第 1 級騷擾- 透過在公共場所尾隨或跟蹤，或以各種行為一再讓受害人合理恐懼遭受身體傷害，從而蓄意與重複騷擾他人。

第 2 級騷擾- 蓄意碰撞、推擠、踢打或以其他方式和他人進行肢體接觸，或威脅要這樣做，或在公共場所跟蹤某人。

第 2 級攻擊- 蓄意對另一個人或第三人造成嚴重的身體傷害，或以致命武器或危險的工具蓄意造成身體傷害。

第 3 級攻擊- 蓄意或魯莽地對另一個人造成身體傷害。

刑事損害- 魯莽地和/或蓄意地損壞他人的財物，金額超過 250 美元，或是阻礙他人發出緊急協助的要求。

第 2 級性侵害- 在受害人因未滿 17 歲以外的其他特定因素而無法同意的情況下進行性接觸。

第 3 級性侵害- 在受害人因未滿 17 歲但年滿 14 歲，且被告比受害人年長 5 歲以下而無法同意的情況下進行性接觸。

第 2 級恐嚇- 透過展示致命武器或危險的工具，蓄意或企圖讓另一個人處於害怕身體傷害或死亡的合理恐懼之下。一再跟蹤某人或是從事一個行為模式或是在一段時間內重複從事各種行為，蓄意或企圖讓他人處於害怕身體傷害或死亡的合理恐懼之下。

第 3 級恐嚇- 蓄意或企圖讓另一個人處於害怕死亡、即將產生之嚴重身體傷害或身體傷害的恐懼之下。

危害他人安全罪- 魯莽地從事某種行為，對另一個人造成重大的嚴重身體傷害風險或嚴重的死亡風險。

跟蹤- 發生於某人一再地讓您擔心自己的人身安全時。這需要沒有合法目的的重複行為模式，且不必要有刑事犯罪。這類行為可能造成受害人合理地恐懼其工作、商業或職涯受到威脅，包含現身、打電話，或在受害人的工作或辦公地點進行溝通或接觸，且之前已經清楚地告知被告停止該行為。

企圖襲擊- 企圖對另一個人造成身體傷害。

不當性行為- 在未經另一個人同意的情況下與其進行性交或口交接觸。

強行觸摸- 蓄意且沒有正當目的，強行觸摸另一個人的性器官或其他私密部位。

第 1 級絞扼 - 有人從事犯罪行為，阻礙受害人呼吸或血液流通並造成嚴重的身體傷害。

第 2 級絞扼 - 有人從事犯罪行為，阻礙受害人呼吸或血液流通，並造成昏迷、任何一段時間失去意識，或任何其他身體傷害或損傷。

阻礙呼吸或血液流通犯罪 - 為刻意阻礙他人的正常呼吸或血液流通，犯罪人：在受害人的頸部或喉嚨施壓；堵住受害人的鼻子或嘴巴。

第 1 級身分盜用- 有人使用他人的個人身分資訊，例如信用卡號碼或社會安全號碼，以取得有價之物，以及價值超過 2,000 美元的物品，或是使用他人的個人資訊，對該個人造成超過 2,000 美元的財務損失。

第 2 級身分盜用- 有人使用他人的個人身分資訊，例如信用卡號碼或社會安全號碼，以取得有價之物，以及價值超過 500 美元的物品，或是使用他人的個人資訊，對該個人造成超過 500 美元的財務損失。

第 3 級身分盜用- 有人使用他人的個人身分資訊，例如信用卡號碼或社會安全號碼，以取得有價之物。

第 3 級嚴重盜竊- 有人偷竊財物且該財物價值超過 3,000 美元，或是透過向被害人勒索或灌輸恐懼而取得。

第 4 級嚴重盜竊- 有人偷竊財物且該財物價值超過 1,000 美元，或是官方文件、秘密科學資料、信用卡、槍支、車輛、具有宗教意義的物品、透過向被害人勒索而取得的物品或者從被害人那裡拿走的物品。

第 2 級脅迫- 有人在威脅會造成另一個人身體傷害、損害其財產或是讓另一個人從事犯罪行為的情況下，強迫後者從事他們不想從事的活動。

備註